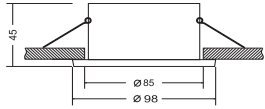
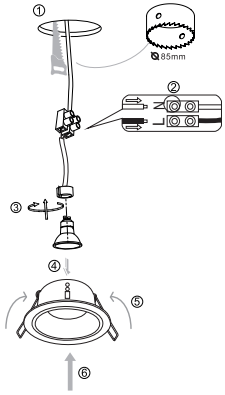


# Instruction



1 x GU10 (50W)

Model: DL030-2-01W  
Collection: Downlight  
Series: Yin

 Recessed



## Montageanleitung:

- Schalten Sie vor Installation der Leuchte über den Hauptschalter den Strom ab.
- Bereiten Sie den Platz vor, an dem Sie die Leuchte anbringen wollen. Für die Installation müssen eine Bohrung für den Montagebohrer und ein Kabelkanal mit einem Lampensockel.
- Verlegen Sie einen 230-240V/50Hz Stromkabel, wenn möglich mit Erdungsleiter.
- Verbinden Sie die Leuchte mit dem 230-240V/50Hz Stromkreis. Wenn die Leuchte ein Erdungskabel hat, schließen Sie dieses an.
- Bedrücken Sie die Leuchte in der Montagebohrung oder am dafür vorgesehenen Montageort.
- Bereiten Sie eine Glühbirne in der Fassung.
- Schalten Sie den Strom an und überprüfen Sie die Funktionstüchtigkeit der Leuchte.

## Assembly Manual:

- The installation of the lamp shall be performed with the power supply switched off.
- Prepare the place to install the lamp, a mounting hole for built-in lamps and a cable channel for surface-mounted lamps, including a grounding wire. If any, cut to the installation place.
- Lay the power cable. It shall be 230-240V/50Hz power supply network. If the lamp has a grounding wire, it shall be also connected.
- Install the lamp in the mounting hole/seat and secure it firmly.
- Install a bulb in the socket and for the bulb.
- Switch on power supply to the lamp and make sure that the lamp operates properly.

## Інструкція з монтажу:

- Установити світлолілля здійснюється при вимкненні загальної мережі.
- Підготувати місце для установки світлічника - монтажний отвір для вбудованих, посадочне місце для накладних.
- Прокладити кабель поверхню проводу повинен мати діаметр 50 Пм.
- Включити мережу установки проводу повинен мати в собі Землю.
- Підключити світлічник к електричній мережі 230-240В/50 Гц. Електричний провід заземлення, його також необхідно підключити.
- Ізаляційно зашукати, в монтажний отвір / посадочне місце.
- Встановити лампу у цоколь і закріплювати її.
- Включити подачу електроенергетичного струму до світлічника і переконатися в його правильній роботі.

## Інструкція по установке:

- Установку светильника осуществляется при выключении электрической сети.
- Подготовить место для установки светильника - монтажное отверстие для встроенных, посадочное место для накладных.
- Проложить кабель поверх провод должен иметь диаметр 50 Пм.
- Включить электросеть установка провод должен иметь в себе Землю.
- Подключить светильник к электрической сети 230-240В/50 Гц. Если в электрической провод заземления, его также необходимо подключить.
- Изаляционно зашукать, в монтажное отверстие/ посадочное место.
- Установить лампу в цоколь и зафиксировать ее.
- Включить подачу питания на светильник и убедиться в его корректной работе.

Hersteller / Manufacturer / Fabricant / Produttore /

Fabrikant / Fabrikator / Hersteller / Hersteller /

Produttore / Produttore / Hersteller / Hersteller /

Produttore / Hersteller / Hersteller / Hersteller /

Hersteller / Hersteller / Hersteller / Hersteller /

Hersteller / Hersteller / Hersteller / Hersteller /

Hersteller / Hersteller / Hersteller / Hersteller /

Hersteller / Hersteller / Hersteller / Hersteller /

Hersteller / Hersteller / Hersteller / Hersteller /

Hersteller / Hersteller / Hersteller / Hersteller /

Hersteller / Hersteller / Hersteller / Hersteller /

Hersteller / Hersteller / Hersteller / Hersteller /

Hersteller / Hersteller / Hersteller / Hersteller /

Hersteller / Hersteller / Hersteller / Hersteller /

## Sicherheitshinweis

Die Informationen, die diese Anleitung enthält, sind vor dem Gebrauch des Produkts zu lesen. Lesen Sie auch alle anderen Sicherheitshinweise, die mit dem Produkt geliefert werden.

### Sicherheitshinweise:

- Die Installation und der Anschluss der Leuchte sollten durch qualifizierte Fachkräfte erfolgen.
- Verwenden Sie nicht die vom Anschluss der Leuchte, die technischen Daten des Stromnetzes mit dem Daten übereinstimmen, die auf der Verpackung stehen.
- Bei der Montage der Leuchte an Wand oder Decke ist auf eine sichere Befestigung (unter Berücksichtigung des Gewichts der Leuchte) zu achten.
- Die Leuchten von Bestimmungszweck verwenden. Die zur Innenbeleuchtung von Wohnräumen geeigneten Leuchten nicht im Freien verwenden. Die Leuchte mit einer Schutzklasse außer IP 44 nicht zu achten.
- Die Leuchte mit einem Nennstromwert > 16 A von Verteilungen und Kisten aus.
- Die auf der Außenkabel bzw. der Außenleitung beschriebene IP-Werte, die vorzuziehen ist, zu verwenden, um die Verteilung durch einen Stromschlag zu vermeiden.
- Die Leuchte an der Leuchte montieren. In die Stromversorgung durch Abzweigungen ist sollte repariert werden, bei der Lampe abgebaut, die Wähler die den Typ und die Leistung der Lampe, die im Schema der Montage angegeben sind. Bei der Installation angegebener Lampe nur einer anderen Leistung, als vom Hersteller angegeben, überlassen.
- Die Leuchte keine Veränderung für modische Schäden an der Leuchte.
- Die Leuchte nicht abdecken.
- Von Kindern fern halten.

### Beschreibung der Symbole:

#### Die gelben Symbole stehen auf der Verpackung des Erzeugnisses:

- Schutzklasse I: Diese Lampe ist durch ein Schutzkabel (Grundreihe Leitung) an die Schutzkategorie der Bildung angeschlossen.
  - Schutzklasse II: Es ist eine doppelte bzw. verstärkte Isolierung vorhanden. Die Schutzung wird nicht benötigt.
  - Schutzklasse III: Niederspannungsfreie.
  - Das Gerät ist nur für eine Lampe mit einer Schutzanbindung oder einer Niederspannung geeignet. Ein Schutzglas ist nicht obligatorisch.
  - Die Leuchte ist nicht zur Bedeckung durch Wärmeschutzfilm geeignet.
  - Das Mindestabstand der Lampe zu jedem beleuchteten Objekt (Flach) in Metern Bitte finden Sie zu jedem Abstand auf dem Lampenschilder.
  - Nur im Innenraum benutzen.
  - Nur im Freien.
  - Das Erzeugnis nicht mit dem Halsband, entsorgen, Sie müssen es bei einer Einrichtung entsorgen, die zur Entsorgung von elektrischen Geräten geeignet ist.
- ### Bedienungshandlung:
- Vor der Benutzung des Erzeugnisses die Stromversorgung mit dem Netz durch den Hersteller zu überprüfen.
  - Das Einbringen von Feuchtigkeit in den Verteilungsklassen oder auf jeden Teil der Verbindung vermeiden.
  - Vor der Reinigung die Stromzufuhr abbrechen.
  - Abkühlen lassen.
  - Die Leuchte nicht mit Wasser waschen.
  - Die Leuchte nicht mit einem weichen Tuch reinigen.
  - Die Leuchte nicht aufgrund von Geruchfehlungen waschen. Sie sich an die Verfallsdatei.
  - Die Hersteller behaupten die Funktion des Geräts über den Zeitraum für 2 Jahre (3 Jahren – LED) nach der Lieferung durch den Fachhändler. Die Garantiebedingungen gelten nicht, wenn das Erzeugnis ohne Genehmigungsnummer wird.

## Safety Guidelines

The information contained in these guidelines shall be studied prior to the assembly and use of the lighting fixture and kept until the end of the product's performance life.

### Safety Requirements:

- Installation and connection of the lighting fixture shall be conducted by a qualified electrician.
- Check the type of the power supply prior to the start of installation.
- Before connecting the lighting fixture, make sure the network technical data is in compliance with the specification indicated on the package.
- The category of the lighting fixture attachment point shall conform to the lighting fixture weight certificate with their intended purpose. Do not use lighting fixtures designed for illumination of indoor living spaces, for outdoor applications; do not use lighting fixtures with protection less than IP44 in rooms with high humidity.
- All elements of the connection to the power supply shall be free from moisture and dirt.
- Do not connect the lighting fixture to a power supply that is not the head of electrical current-induced injury.
- Before the electrical connection of a light bulb, cut off the power supply of the lighting fixture and wait until the light bulb has cooled off.
- Change lamp type and power in accordance with the assembly diagram.
- Do not use lighting fixtures with a power supply that is not the head of electrical current-induced injury.
- For use in the power supply network with the voltage of not more than 220-240V.
- Do not cover the lighting fixture.
- Keep safe from children.

### Description of Symbols:

#### All electrical symbols are indicated on the product's package.

- Protection class I: This lamp shall be connected through the protective electrical cable (grounding) and green wire to the grounding protection class II.
  - Protection class II: Double or reinforced insulation is provided. Protective grounding is not required.
  - Protection class III: Low-voltage lighting fixture.
  - The device is intended only for lamps with protection or for low-pressure lamps. Use of protective glass is not necessary.
  - The lighting fixture is not suitable for being covered with thermal insulation material.
  - The minimum distance in meters from the lamp to any (shallow) item. Please find the accurate distance on the lamp sticker.
  - For indoor use only.
  - For outdoors use only.
  - Do not put this product in regular household waste until the end of its lifetime. You shall discard it in the place intended for waste electrical equipment.
- ### Maintenance Guidelines:
- Prior to cleaning of the product, cut off the power supply by turning off the switch.
  - Avoid moisture in the distribution box or any part of electrical wiring.
  - Before you start dealing with the lamp, cool it off for 10 minutes.
  - Use only dry tools.
  - For warranty repair of the product, contact the place of purchase.
  - The manufacturer gives the warranty for performance of this product for 2 years (3 years for LED) starting from the date of delivery by distributor. The warranty obligations shall not be valid in unusual circumstances.

## Инструкция по технике безопасности

Информацию, содержащуюся в данной инструкции, необходимо изучить перед началом использования изделия.

### Требования безопасности:

- Установка и подключение светильника должны проводиться квалифицированными специалистами.
- Внимательно прочтите тех. кар. и не пытайтесь установить, отключить падая.
- Перед подключением светильника убедиться, что технические данные сети соответствуют указанным на упаковке.
- Прочность крепления светильника должна соответствовать его весу.
- Использовать светильники по назначению. Светильники, предназначенные для внутреннего освещения помещений, не применять для наружного освещения.
- Для замены лампы использовать лампы соответствующей мощности.
- Выключить питание перед заменой лампы.
- Если выключатель света шурр расположен, то он должен быть отключен, чтобы избежать опасности получения травмы электрическим током.
- Перед заменой лампы не касаться светильника, необходимо убедиться и убедиться, пока лампочка остынет.
- Выборить тип и мощность лампы, указанные в схеме сборки.
- Не использовать лампы с мощностью, превышающей указанную на упаковке.
- Для подключения в электросеть с напряжением не более 220-240V, не нарушать величину.
- Бережь от детей.

### Описание символов:

#### Все электрические символы указаны на упаковке изделия.

- Класс защиты I: Эта лампа должна быть соединена защитным кабелем (земляной провод) с защитной клеммой заземления.
  - Класс защиты II: Предусмотрена двойная изоляция или усиленная изоляция. Защитное заземление не требуется.
  - Класс защиты III: Светильник низкого напряжения.
  - Прибор предназначен только для лампы с защитой или лампы низкого давления. Не обязательно использование защитного стекла.
  - Светильник не подходит для того, чтобы закрывать его теплоизоляционными материалами.
  - Минимальное расстояние от лампы до любого осветительного объекта в метрах. Пожалуйста, найдите точное расстояние на этикетке лампы.
  - Используйте только внутри помещения.
  - Не нарушайте использование.
  - Не помещайте это изделие в обычные бытовые отходы до конца его жизненного цикла. Вы должны использовать его в месте, предназначенном для электрических отходов.
- ### Инструкция по обслуживанию:
- Перед чисткой изделия отключите электропитание, выключив переключатель.
  - Избегайте попадания влаги в распределительную коробку или на любую часть электропроводки.
  - Перед тем, как начать работу, дайте лампе остыть в течение 10 минут.
  - Используйте только сухие инструменты.
  - Для гарантийного ремонта обратитесь по месту покупки.
  - Компания-производитель гарантирует работу данного оборудования в течение 2 лет (3 год для светильников с LED-модулем), начиная с даты поставки из дистрибутора. Гарантийные обязательства не действуют в случае введения нестандартных наименований в модель.

## Иструкция по технике безопасности

Информация, содержащаяся в данной инструкции, необходимо изучить перед началом использования изделия. Изучите ее до завершения периода ввода изделия в эксплуатацию.

### Важные детали:

- Установка и подключение светильника должны проводиться квалифицированными специалистами.
- Внимательно прочтите тех. кар. и не пытайтесь установить, отключить падая.
- Перед подключением светильника убедиться, что технические данные сети соответствуют указанным на упаковке.
- Прочность крепления светильника должна соответствовать его весу.
- Использовать светильники по назначению. Светильники, предназначенные для внутреннего освещения помещений, не применять для наружного освещения.
- Для замены лампы использовать лампы соответствующей мощности.
- Выключить питание перед заменой лампы.
- Если выключатель света шурр расположен, то он должен быть отключен, чтобы избежать опасности получения травмы электрическим током.
- Перед заменой лампы не касаться светильника, необходимо убедиться и убедиться, пока лампочка остынет.
- Выборить тип и мощность лампы, указанные в схеме сборки. При использовании лампы с мощностью, превышающей указанную на упаковке, не нарушать величину.
- Для подключения в электросеть с напряжением не более 220-240V, не нарушать величину.
- Бережь от детей.

### Описание символов:

#### Все электрические символы указаны на упаковке изделия.

- Класс защиты I: Эта лампа должна быть соединена защитным кабелем (земляной провод) с защитной клеммой заземления.
  - Класс защиты II: Предусмотрена двойная изоляция или усиленная изоляция. Защитное заземление не требуется.
  - Класс защиты III: Светильник низкого напряжения.
  - Прибор предназначен только для лампы с защитой или лампы низкого тока. Использование защитного стекла обязательно.
  - Светильник не подходит для того, чтобы закрывать его теплоизоляционными материалами.
  - Минимальное расстояние от лампы до любого осветительного объекта в метрах. Пожалуйста, найдите точное расстояние на этикетке лампы.
  - Используйте только внутри помещения.
  - Не нарушайте использование.
  - Не помещайте это изделие в обычные бытовые отходы до конца его жизненного цикла. Вы должны использовать его в месте, предназначенном для электрических отходов.
- ### Опис. Символов:
- Перед чисткой изделия отключите электропитание, выключив переключатель.
  - Избегайте попадания влаги в распределительную коробку или на любую часть электропроводки.
  - Перед тем, как начать работу, дайте лампе остыть в течение 10 минут.
  - Используйте только сухие инструменты.
  - Для гарантийного ремонта обратитесь по месту покупки.
  - Компания-производитель гарантирует работу данного оборудования в течение 2 лет (3 года – LED), начиная с даты поставки из дистрибутора. Гарантийные обязательства не действуют в случае введения нестандартных наименований в модель.

## UA